

 **SVENSKA****FÖRSTA HJÄLPEN**

Denna produkt innehåller ett kolinesterashämmande ämne. ANVÄND EJ om läkare avråder dig från att arbeta med sådana föreningar.

Sök omedelbart vård i händelse av olycka eller om du känner obehag. Visa etiketten, om så är möjligt.

Framkalla kräkning vid förtäring förutsatt att patient är vid fullständigt medvetande.

Patienten måste hålla sig stilla och snarast undersökas av läkare eller föras till sjukhus.

**Personlig skyddsutrustning:**

Vid hantering: Användaren ska bära kemikalietåliga nitrilgummihandskar (0,40 mm) samt andningsskydd (skyddsfaktor 20).

Vid applicering: Användaren måste bära kemikaliebeständig skyddsoverall (minst typ 4, EN 14605), nitrilgummihandskar (0,40 mm) samt andningsskydd (skyddsfaktor 20). Bruksanvisning: Se i läggssedel.

 **DANSK****FØRSTEHJÆLP**

Første forgiftningssymptomer: Ildebefindende, kvalme, sved, spyttflod, diarré, åndedrætsbesvær, små pupiller og muskeltrækninger.

Ved forgiftning: Tilkald straks læge og oplys, at midlet indeholder et cholinesterasehæmmende stof, hvor atropin kan benyttes som modgift.

**Personlig beskyttelse:**

Ved håndtering: Bær kemisk resistente beskyttelseshandsker (nitrilgummi 0,40 mm) samt åndedrætsværn (beskyttelsesfaktor 20).

Ved applicering: Bær kemisk resistent beskyttelsestøj (minimum type 4, EN 14605), beskyttelseshandsker (nitrilgummi 0,40 mm) samt åndedrætsværn (beskyttelsesfaktor 20). Brugsanvisning: Se indlægssedel.

 **NORSK****FØRSTEHJÆLP**

Søk råd hos lege umiddelbart hvis det skjer uhell eller du føler deg uvel.

Ta denne etiketten/SIKKERHETSDATABLAD med deg om du trenger råd fra lege.

Fremkall brekning hvis produktet svelges, med mindre pasienten er bevisstløs eller har nedsatt bevissthet.

Pasienten må ligge helt i ro og undersøkes av lege eller fraktes til sykehus umiddelbart.

Dette produktet inneholder en antikolinesterase forbindelse. IKKE BRUK hvis legen har frarådet deg å jobbe med slike forbindelser.

**Personlig verneutstyr**

Ved håndtering av produktet: Bruk CE-merkede (eller tilsvarende) nitrilgummihandsker (minimumstykkelse 0,40 mm, minimum gjennomtrengningshastighet 480 min.). Bruk av åndedrettsvern med en beskyttelsesfaktor på 20 er påbudt - partikkelfilter P2 (EN 143).

Ved påføring av produktet: Bruk heldekkende arbeidstøy (minimum type 4, EN 14605), CE-merkede (eller tilsvarende) nitrilgummihandsker (minimumstykkelse 0,40 mm, minimum gjennomtrengningshastighet 480 min.).

Bruk av åndedrettsvern med en beskyttelsesfaktor på 20 er påbudt. Bruksanvisning: Se vedlegg.

NOR87278336A

 **SVENSKA**
**ANVÄNDNING**

- För bekämpning av getingar och bålgetingar (bon) inklusive asiatiska jättebålgetingar (bon). Bekämpningen sker av bon inomhus genom behandling av otillgängliga ytor.
- För bekämpning av myror som punktbehandling. Speciellt runt elektisk utrustning, insidan av tomma utrymmen, håligheter och ventilations-system.

Ficam D är ett puder som är färdigt att använda.

Ficam D rekommenderas speciellt vid behandling av ytor som är svåråtkomliga såsom håligheter under tak samt rörledningar där det är olämpligt att bekämpa på annat sätt. Samt vid elektriska installationer där man inte vill använda sig av annan slags bekämpning. Ficam D används inomhus i hus, lägenheter, sjukhus, lager, fabriker, museer, militära anläggningar, fordon, fartyg och flygplan.

**Metod:** Handströare eller handspruta, bälg- eller kolvpistol. Får ej appliceras med roterande fläktdriven utrustning.

Mot getingar och bålgetingar endast med manuell och/eller eldriven applikator.

**Bekämpning av geting- och bålgetingbon**

För användning inomhus, för bekämpning av bon inomhus, används med tät yttäckning.

Dosering - getingbo:

20–60 g per getingbo beroende på boets storlek.

Appliceras högst 11 gånger per år.

Applicera produkten på området runt boets ingång och genom ingången in i boet. Gör om möjligt hål i boets väggar och applicera in i boet genom öppningen. Produkten retar inte getingar, men var försiktig eftersom användarens närvaro kan göra det.

För bekämpning av bon inomhus på tät yta (alla rester avfallshanteras som farligt avfall). Undvik kontaminering av intilliggande våtstädade ytor vid behandlingen. Täck intilliggande våtstädade ytor med ogenomträngliga material (t.ex. plast) eller avlägsna pulver genom våttorkning med engångsdukar.

Förhindra bin som söker föda att komma åt bon som bekämpas, exempelvis genom att blockera ingångarna.

Ta bort boet efter bekämpningen och avfallshantera det som farligt avfall.

Avfallshantera alla fasta rester efter bekämpning av bon inomhus som farligt avfall.

**Bekämpning av myror inomhus:**

För fläckvis applicering, särskilt runt elektriska apparater, inuti håligheter och serviceventiler.

För direkt applicering på myrboet eller i direkt närheten av myrboet inuti håligheter och serviceventiler.

Stäng/försegla håligheterna eller serviceventilerna efter appliceringen.

Dosering - myror:

10–20 g per kvadratmeter. Appliceras högst 11 gånger per år.

**Riskbegränsande åtgärder:**

Applicera bara på platser som är oåtkomliga för barn och husdjur.

Området får bara beträdas av användaren när bekämpningen pågår. Obehöriga får inte

beträda området under pågående bekämpning.

Använd inte produkten där livsmedel, fodermedel eller vatten kan bli förorenat.

#### **LAGRING**

Förvaras på en torr, sval och väl ventilerad plats. Förvaras i originalförpackningen.

Förvaras på säker plats och oåtkomligt för barn.

#### **ANVISNINGAR FÖR BORTSKAFFANDE**

Återanvänd inte behållaren

Innehållet skall behandlas som farligt avfall och tomma behållaren som blandavfall.

**DANSK****ANVENDELSESOMRÅDE:**

Ficam® D anvendes til indendørs bekæmpelse af hvepse og hvepsebo.

Det anbefales, at der afdækkes med et uigennemtrængeligt materiale, så spild kan opsamles.

Anvendes også til bekæmpelse af myrer ved, i og omkring myrebo, samt er særligt velegnet til bekæmpelse omkring elektrisk udstyr, i hulrum, servicekanaler og andre ikke fremkommelige steder.

**BRUGSANVISNING:**

Ficam® D er et klar-til-brug pulver.

Ficam® D anbefales til svært tilgængelige områder som f.eks. hulrum under taget og rørkanaler, hvor

sprøjtning er upraktisk, samt omkring elektriske installationer, hvor sprøjtning er uønsket.

Ficam® D anvendes indendørs i huse, boliger, hospitaler, lagre, fabrikker, museer, militære anlæg, transportmidler, fartøjer og flyvemaskiner.

**Applicering:**

Udbringningen kan ske med strøtdåse, pulverudbringere eller lignende.

Udbring ikke Ficam® D med en rotorblæser.

Ved bekæmpelse af hvepse anvendes udelukkende manuel og/eller elektrisk udbringningsudstyr.

**Bekæmpelse af hvepsebo indendørs**

Ficam® D anvendes til bekæmpelse af indendørs hvepsebo, hvor området omkring boet beskyttes ved overdækning.

Dosering - hvepsebo:

20-60 g pr. hvepsebo afhængig af boets størrelse.

Ficam® D kan anvendes max 11 gange pr. år.

Ficam® D påføres i området omkring indgangen og/eller direkte i indgangen til boet. Der kan laves et hul i boets væg og Ficam® D indblæses i boet gennem hullet. Ficam® D ophidser ikke i sig selv hvepsene, men der skal tages forholdsregler idet bekæmperens tilstedeværelse ved boet kan ophidse hvepsene.

**Forholdsregler:**

Overfladerne omkring boet beskyttes, så spild kan opsamles f.eks. ved hjælp af en plastikdug eller lignende og bortskaffes når bekæmpelsen er afsluttet.

Undgå at forurene overflader der rengøres med vand.

Disse overflader skal beskyttes med et ikke- igennemtrængeligt materiale som f.eks. plastik eller lignende.

Det skal forhindres, at bier der søger føde får adgang til boet der bekæmpes, f.eks. ved at blokere indgangen med tape eller med en pose. Efter endt behandling fjernes boet, hvis det er muligt, og bortskaffes - se affald.

**Bekæmpelse af myrebo indendørs** - Anvendes til punktbehandling.

Ficam® D er særligt velegnet til applikation i og omkring elektrisk udstyr, indersiden af hulrum, hulrum og serviceventiler.

Ficam® D påføres direkte i revner og hulrum.

Området skal lukkes/forsegles efter påføring.

Dosering - myrebo:

10-20 g pr. kvadratmeter direkte i indgangen eller omkring myreboet. Ficam® D kan anvendes max 11 gange pr. år.

**Forholdsregler:**

Må kun anvendes i områder der er utilgængelige for børn og husdyr.

Området må ikke betrædes af uvedkommende imens udbringning af Ficam® D foregår.

Anvend ikke Ficam® D hvis fødevarer, foderstoffer eller vand kan forurennes.

**Opbevaring:**

Opbevares tørt og køligt på et velventileret sted.

Opbevares i originalemballagen.

Opbevares utilgængeligt for børn.

**Affald:**

Alle rester, samt forurenede beholdere, bortskaffes som farligt affald.

Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med kommunale regler for affaldshåndtering.

Rester skal afleveres til den kommunale affaldsordning for farligt affald. Tomme beholdere kan bortskaffes med dagrenovation.

**NORSK****Bruksanvisning**

Ficam D legges ut med pulverspreder eller pulverblåser, belg og sprøytepipett. Ikke bruk krafttilført rotasjonsblåserutstyr.

Dose: 10 – 20 g Ficam D pr m<sup>2</sup>.

Bare til bekjempelse av veps og geithams ved bruk av manuell og/eller krafttilført applikator.

**Behandling av innendørs vepsebol.**

Til bruk innendørs for behandling av innendørs bol.

Området rundt bolet tildekkes med ugjennomtrengelig materiale.

Tillatelsen innvilges for kontroll av veps og geithams (bol), inkludert bol med asiatisk geithams.

Dose: 20–60 g per bol, avhengig av størrelsen på bolet. Påfør maksimalt 11 ganger årlig. For utilgjengelige, skjulte bol: bruk 20–60 g fordelt på de identifiserte bolinngangene.

Påfør produktet på området rundt bolinngangen og inn via bolinngangen. Lag et hull i bolveggen der det er mulig, og påfør produktet via åpningen i bolet. Selv om produktet ikke hisser opp vepsene, bør det utvises forsiktighet, ettersom operatørens nærvær kan opphisse vepsene. Dekk til området rundt bolet med ugjennomtrengelig materiale.

Under påføring, unngå kontaminering av nærliggende gulv som er våte etter rengjøring. Nærliggende gulv som har blitt rengjort og er våte, dekkes til med en tett beskyttelse (for eksempel plastduk), eller fjern søl av pulver ved å tørke opp med våte engangskluter.

Det bør iverksettes tiltak for å forhindre at bier som leter etter mat, får tilgang til behandlede bol, fortrinnsvis ved å blokkere bolinngangene.

Alle avfallsstoffer og beholdere leveres til godkjent avfallsmottak. Etter behandlingen bør bolene fjernes, hvis mulig, og leveres til godkjent avfallsmottak.

**Bekjempelse av maur innendørs**

For punktpåføring, spesielt rundt elektrisk utstyr, inni hulrom, fordypninger og ventilasjonsåpninger (bør lukkes/forsegles etter påføring).

Dose: 10 - 20 g per kvadratmeter. Påfør maksimalt 11 ganger årlig.

Påfør bare på steder som er utilgjengelige for barn og dyr.

Når området behandles, må tilgangen begrenses til operatøren. Tredjeparter må ikke få tilgang til området under behandlingen.

Må ikke brukes på steder der mat, fôr eller vann kan bli kontaminert.

**Oppbevaring og holdbarhet.**

Oppbevar beholderen godt lukket på et kjølig og tørt sted med god ventilasjon.

Oppbevares i originalbeholderen.

Oppbevares på et sikkert sted.

Oppbevares utilgjengelig for barn.

Holdbarhet på 2 år.

**Avfallshåndtering**

Den tomme beholderen skal ikke brukes på nytt.

Innhold/beholder skal leveres til godkjent avfallsmottak.

Rene og tomme beholdere/emballasje uten rester av insektmiddel kan leveres til gjenvinning.

 **SVENSKA****FÖRSTA HJÄLPEN**

Denna produkt innehåller ett kolinesterashämmande ämne. ANVÄND EJ om läkare avråder dig från att arbeta med sådana föreningar.

Sök omedelbart vård i händelse av olycka eller om du känner obehag. Visa etiketten, om så är möjligt.

Framkalla kräkning vid förtäring förutsatt att patient är vid fullständigt medvetande.

Patienten måste hålla sig stilla och snarast undersökas av läkare eller föras till sjukhus.

**Personlig skyddsutrustning:**

Vid hantering: Användaren ska bära kemikalietåliga nitrilgummihandskar (0,40 mm) samt andningsskydd (skyddsfaktor 20).

Vid applicering: Användaren måste bära kemikaliebeständig skyddsoverall (minst typ 4, EN 14605), nitrilgummihandskar (0,40 mm) samt andningsskydd (skyddsfaktor 20). Bruksanvisning: Se iläggssedel.

 **DANSK****FØRSTEHJÆLP**

Første forgiftningssymptomer: Ildebefindende, kvalme, sved, spytflod, diarré, åndedrætsbesvær, små pupiller og muskeltrækninger.

Ved forgiftning: Tilkald straks læge og oplys, at midlet indeholder et cholinesterasehæmmende stof, hvor atropin kan benyttes som modgift.

**Personlig beskyttelse:**

Ved håndtering: Bær kemisk resistente beskyttelsehandsker (nitrilgummi 0,40 mm) samt åndedrætsværn (beskyttelsesfaktor 20).

Ved applicering: Bær kemisk resistent beskyttelsestøj (minimum type 4, EN 14605), beskyttelsehandsker (nitrilgummi 0,40 mm) samt åndedrætsværn (beskyttelsesfaktor 20). Brugsanvisning: Se indlægsseddel.

 **NORSK****FØRSTEHJÆLP**

Søk råd hos lege umiddelbart hvis det skjer uhell eller du føler deg uvel.

Ta denne etiketten/SIKKERHETS DATABLAD med deg om du trenger råd fra lege.

Fremkall brekning hvis produktet svelges, med mindre pasienten er bevisstløs eller har nedsatt bevissthet.

Pasienten må ligge helt i ro og undersøkes av lege eller fraktes til sykehus umiddelbart.

Dette produktet inneholder en antikolinesterase forbindelse. IKKE BRUK hvis legen har frarådet deg å jobbe med slike forbindelser.

**Personlig verneutstyr**

Ved håndtering av produktet: Bruk CE-merkede (eller tilsvarende) nitrilgummihansker (minimumstykkelse 0,40 mm, minimum gjennomtrengningshastighet 480 min.). Bruk av åndedrettsvern med en beskyttelsesfaktor på 20 er påbudt - partikkelfilter P2 (EN 143).

Ved påføring av produktet: Bruk heldekkende arbeidstøy (minimum type 4, EN 14605), CE-merkede (eller tilsvarende) nitrilgummihansker (minimumstykkelse 0,40 mm, minimum gjennomtrengningshastighet 480 min.).

Bruk av åndedrettsvern med en beskyttelsesfaktor på 20 er påbudt. Bruksanvisning: Se vedlegg.

NOR87278336A